Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru ac Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru: Adolygiad o wasanaethau camddefnyddio sylweddau yng Nghymru 2017–18

Annwyl Syr / Fadam,

Rwy'n ysgrifennu er mwyn rhoi gwybodaeth i chi am adolygiad Cymru gyfan o wasanaethau camddefnyddio sylweddau ac i ofyn yn garedig am eich help.

Beth yw diben yr adolygiad?

Mae Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yn gweithio gydag Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGGCC) i adolygu gwasanaethau camddefnyddio sylweddau yng Nghymru, er mwyn gwirio a yw pobl yn derbyn y gofal, y driniaeth a'r cymorth sydd eu hangen arnynt.

Bydd yr adolygiad hwn yn cael ei ddefnyddio i asesu'r gwaith o weithredu'r strategaeth 'Gweithio gyda'n gilydd i Leihau Niwed' (2016–18), a sut mae'r safonau craidd ar gyfer gwasanaethau camddefnyddio sylweddau (2010) wedi'u hymgorffori ledled Cymru.

Bydd yr adolygiad yn edrych ar y themâu allweddol canlynol:

1. Mynediad ac argaeledd – 'A oes modd i bobl gael mynediad at y driniaeth sydd ei hangen arnynt?'
2. Pa mor dderbyniol yw'r dewisiadau o ran triniaethau – 'A yw'r driniaeth sydd ar gael yn addas ar gyfer unigolion?'
3. Gofal sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn – 'A yw'r driniaeth wedi'i theilwra i anghenion pobl?'
4. Diogelu – 'Sut mae pobl, eu teuluoedd a'r rhai sydd o'u cwmpas yn cael eu diogelu?'
5. Ôl-ofal a chymorth parhaus – 'Beth sy'n digwydd ar ôl i bobl orffen eu triniaeth?' Pa gymorth parhaus sydd ar gael? Beth sy'n digwydd os ydynt yn cael atgwymp?

Pa wasanaethau rydym yn canolbwyntio arnynt?

Yn bennaf, rydym yn canolbwyntio ar bob gwasanaeth camddefnyddio sylweddau sydd yn haenau 2 i 4, sy'n darparu rhyw fath o gymorth neu driniaeth i ddefnyddwyr gwasanaeth dros 18 mlwydd oed ledled Cymru. Mae hyn ar draws pob sector waeth

beth fo'r trefniadau o ran cyllid. Ar hyn o bryd, rydym yn canolbwyntio ar wasanaethau sy'n darparu cymorth/triniaeth i bobl sy'n camddefnyddio sylweddau yn y gymuned, yn hytrach na mewn carchardai a gwasanaethau prawf.

Pam mae angen eich help arnom

Er mwyn ein helpu i gynnal yr adolygiad hwn, hoffem glywed am brofiadau amrywiaeth eang o ddefnyddwyr a staff gwasanaethau camddefnyddio sylweddau ar bob lefel.

Digwyddiadau

Byddwn yn ymweld â phob un o'r saith Bwrdd Cynllunio Ardal, ac yn cynnal grwpiau ffocws, un ar gyfer staff ac un ar gyfer defnyddwyr y gwasanaeth.

Yn ystod y digwyddiadau hyn, byddwn yn gofyn cwestiynau agored am bob un o'r pump o themâu allweddol a nodir uchod, a hoffem glywed eich safbwyntiau gonest ynghylch pob pwnc. Er mwyn galluogi'r sgwrs i lifo, byddwch yn cael eich rhannu i grwpiau bach gydag un o'n hwyluswyr.

Arolygon cenedlaethol

Rydym hefyd wedi lansio arolygon cenedlaethol ar gyfer defnyddwyr a staff gwasanaethau camddefnyddio sylweddau, ac rydym yn gobeithio clywed gan gymaint o bobl ledled Cymru â phosib. Os nad ydych wedi gwneud hynny'n barod, a wnewch chi annog staff a defnyddwyr eich gwasanaeth i gwblhau'r arolygon hyn. Cewch ddolenni i'r arolygon isod.

Arolwg defnyddwyr gwasanaeth – Saesneg / English

Arolwg defnyddwyr gwasanaeth – Cymraeg

Arolwg staff – Saesneg / English

Arolwg staff – Cymraeg

Cysylltwch â ni os hoffech gael copïau caled o'r arolygon hyn.

Y budd i chi

Bydd y grwpiau ffocws hyn yn gyfle gwych i gymryd rhan yn yr arolwg pwysig hwn a dweud eich dweud. Byddwn yn defnyddio'r prif faterion sy'n codi yn y digwyddiadau hyn i ffurfio rhan o'n hadroddiad Cymru gyfan ar wasanaethau camddefnyddio sylweddau. Bydd eich adborth yn ddienw ac ni fydd dim yn yr adroddiad y gellir ei gysylltu â chi. Byddwn yn defnyddio'r adroddiad i rannu arfer da a gwneud

argymhellion i Lywodraeth Cymru, Byrddau Cynllunio Ardal a gwasanaethau er mwyn iddynt gymryd camau gweithredu a gwella pethau ar gyfer pobl ledled Cymru.

Byddwn yn cynnig 'te prynhawn' yn ystod y digwyddiad, gyda lluniaeth ac amrywiaeth o gacennau a theisennau ar gael.

Byddwn hefyd yn ad-dalu unrhyw dreuliau rhesymol a gafwyd wrth deithio ar gyfer defnyddwyr gwasanaeth sy'n dod i'r digwyddiad.

Sut gallwch gymryd rhan yn ein digwyddiadau

Bydd gennym le ar gyfer 30 o ddefnyddwyr gwasanaeth a 40 o aelodau staff gwasanaeth ym mhob digwyddiad. Rydym yn gobeithio denu amrywiaeth o ddefnyddwyr a staff gwasanaeth ar draws yr ardal.

Dros yr wythnosau nesaf, byddwn yn anfon gwahoddiadau ar gyfer y digwyddiadau hyn drwy system archebu ar-lein – Event Brite. Cewch fynediad yn rhad ac am ddim.

Os hoffech ddod i ddigwyddiad yn eich ardal, edrychwch am wahoddiad a chofrestrwch ar-lein, gan nodi eich iaith ddewisol ac unrhyw anghenion o ran mynediad.

Byddem yn ddiolchgar pe baech yn gallu cefnogi unrhyw un nad oes ganddo fynediad at y we i gofrestru ar ei ran – gellir hefyd gysylltu ag AGIC yn uniongyrchol a gallwn drefnu hyn.

Byddwch yn cael cadarnhad dros e-bost o'ch tocyn cyn y digwyddiad.

Os oes gennych unrhyw gwestiynau am yr adolygiad hwn, neu os hoffech siarad ag Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru, cysylltwch â ni ar 0300 062 8163 neu anfonwch e-bost at hiw@gov.wales

Diolch am eich cymorth.

Yn gywir,

Erica Emes

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru – Arweinydd Prosiect, Gwasanaethau Camddefnyddio Sylweddau